

ITALIENISCH

LESEVERSTEHEN
SERIE 2/3

LÖSUNGEN



Kandidatennummer _____

Name _____

Vorname _____

Datum der Prüfung _____

PUNKTE UND BEWERTUNG	Erreichte Punkte	/ Maximum
Testo A		/ 8
Testo B		/ 7
Testo c		/ 10
Total		/ 25

Die Experten _____

A TESTO A

Inserire le parole mancanti. Scegliere fra le seguenti parole.

attesa – concorrenti – disposizione – **effettuare** – entro – firmata – **guidata** – in – incidente – **inviata** – macchina – offerta – **partecipanti** – **piedi** – precedente – **richiesta** – ritornata – scritta – **segunte** – supposizione – **tra** – tram

Gentile Signora Müller

In merito alla **richiesta**..... di una visita **guidata**..... in lingua tedesca al centro storico di Milano con un gruppo massimo di 25 **partecipanti**....., per il giorno giovedì 10 luglio, propongo il programma **segunte**.....

1/1
1
1

15.30h ritrovo al portone centrale del Duomo, visita agli interni e esterni del Duomo

16.15h spostamento a **piedi**..... attraverso la Galleria Vittorio Emanuele fino alla Scala

1

17.00h visita del Castello Sforzesco

Le richiediamo di **effettuare**..... un versamento anticipato rispetto alla visita scegliendo **tra**..... le seguenti modalità.

1
1

Conto corr. postale: 345 678 3456. «Ad Artem»

Conto corr. bancario.: Credito Artigiano di Milano, ABI 0567 Cab 0123 CIN T

La copia della ricevuta dovrà essere **inviata**..... via fax, almeno 7 giorni prima della visita.

1

Cordiali saluti

Maria

B TESTO B

Punkte

Nuove norme di accesso al Duomo di Milano per gruppi organizzati

Si comunica che dal 1 luglio 2008 sono in vigore le seguenti nuove norme di visita al Duomo: l'accesso all'interno della cattedrale sarà consentito ai gruppi, 7 o più persone, oltre che la guida, solo se dotati di sistemi per visite guidate che consentano la comunicazione diretta (per esempio: sistemi a radiofrequenza, wireless, bluetooth e altri) tra la guida e i partecipanti del gruppo.

Lo scopo di questo nuovo regolamento è ridurre il rumore all'interno della cattedrale per rispetto del luogo sacro e per migliorare la qualità acustica delle guide.

Nel caso il gruppo non fosse dotato di sistemi propri è possibile noleggiare delle radioguide presso il Duomo InfoPoint, in Via Arcivescovado 1.

Per la prenotazione delle radioguide bisogna rivolgersi allo 02 720 233 75 e il costo per un singolo apparecchio ammonta a 1,20 euro.

Le radioguide vanno ritirate e riconsegnate presso il Duomo InfoPoint.

Orari di apertura:	Da lunedì al sabato:	9.00–12.00 / 13.00–18.00 (Ultimo noleggio: 17.15)
	Domenica:	12.30–16.30 (Ultimo noleggio: 15.15)

Si ricorda che il Duomo di Milano è aperto al pubblico dalle 8.30 alle 18.45, da lunedì a domenica. In caso di cerimonie religiose o eventi speciali la cattedrale potrebbe essere integralmente o parzialmente chiusa senza preavviso.

Inserire le parole mancanti in tedesco

Das neue Gesetz wendet sich an Touristen, die eine Führung im Dom möchten.	1
Dieses neue Gesetz wurde eingeführt, um den Lärm im Dom zu verringern und damit man den Führer besser hört	1
Man kann das Kommunikationsmittel reservieren und es am Duomo Point abholen und zurückbringen	1 2
Achtung: Der Dom kann ohne Voranmeldung (Voranmeldung: 0 Punkte) an hohen Kirchenfesten ganz oder teilweise für die Touristen gesperrt werden.	1

→

Totale Testo B

7 /7

C TESTO C

Punkte

Scuola svizzera di Roma, non solo cioccolato.

Il 20 giugno si chiudono i cancelli. Vacanze. Ma la calma è solo apparente perché dietro le quinte si continua a lavorare. Dal 2 al 4 luglio i responsabili delle scuole svizzere all'estero si riuniscono a Berna per discutere di didattica, ma anche di finanziamenti.

Un problema che conosce bene Paul Müller, il direttore della Scuola svizzera di Roma: «Da un punto di vista finanziario, la scuola va bene» dice. Ma in una città come Roma, dove il costo della vita non è inferiore a quello nella Confederazione, «siamo sempre al limite con i salari degli insegnanti: guadagnano anche un terzo in meno di quello che percepirebbero in Svizzera, eppure non lavorano il 30% in meno, anzi direi il 30% in più».

La scuola di Roma è bilingue tedesco e italiano. Si può frequentare dalle elementari fino al liceo economico. La scuola lavora secondo i programmi didattici del cantone di patronato, San Gallo, rilascia diplomi svizzeri ma prepara gli allievi anche alle licenze italiane. Questo permette agli allievi di continuare gli studi sia in Italia, sia in Svizzera. Infatti la scuola non è frequentata solo da svizzeri, ma anche da italiani o da figli di diplomatici che apprezzano l'approccio plurilingue. La tassa di iscrizione è di 3500–4000 euro l'anno per i cittadini svizzeri mentre per i non svizzeri la tassa è più alta. Per gli allievi svizzeri, la scuola riceve una sovvenzione dalla Confederazione. Attualmente all'estero ci sono 17 scuole svizzere riconosciute. Per il 2008, nonostante il parere contrario del governo, il parlamento ha approvato un credito di 20 milioni di franchi destinato alle scuole svizzere. Negli anni passati le scuole sono state colpite da misure di risparmio che hanno portato a ridurre gli stipendi degli insegnanti, a aumentare le tasse scolastiche e a rinunciare agli investimenti nelle infrastrutture.

Rispondere con vero e falso

	V o F	
1. Gli insegnanti della scuola svizzera di Roma lavorano anche all'inizio di luglio.	F	2
2. La vita a Roma costa quanto in Svizzera.	V	2
3. Il piano di studi della scuola svizzera di Roma è come quello di San Gallo.	V	2
4. La Svizzera sostiene finanziariamente tutti gli studenti della scuola di Roma.	F	2
5. La sovvenzione è stata approvata all'unanimità	F	2

Totale Testo C	10	/10
-----------------------	-----------	------------

Totale Testi A, B e C	25	/25
------------------------------	-----------	------------